

Corrección quirúrgica de hidrocele: Cuidados para su niño después de la cirugía

La corrección quirúrgica de hidrocele es una operación para evitar que se acumule líquido alrededor de los testículos de su niño. Este folleto explica lo que puede ocurrir si su niño necesita esta cirugía.

¿Qué es hidrocele?

Hidrocele es una acumulación de líquido alrededor del testículo en el escroto, debido a una abertura entre el abdomen (panza) y el escroto. El líquido drena del abdomen y se acumula en el escroto. Usted puede notar que la inflamación de hidrocele baja cuando su niño descansa o está acostado y aumenta cuando está más activo o cuando llora. Esto es normal.

¿Cómo se diagnostica hidrocele?

Durante un examen físico, el proveedor de atención médica de su niño puede detectar si tiene hidrocele. Hidrocele sólo aparece en niños varones.

¿Por qué es necesario corregir la hidrocele?

La mayoría de hidroceles desaparecen solos a los pocos meses, a medida que el cuerpo reabsorbe el líquido. Si al cumplir 1 o 2 años de edad el niño todavía lo tiene, se hace una cirugía porque no se quitará solo.

¿Qué puede ocurrir durante la cirugía?

Se hace una incisión en el área inguinal (cerca del dobléz entre el abdomen y la pierna), por donde drena el líquido y luego se cierra la incisión en el abdomen.

¿Cuándo puede salir el niño del hospital?

La mayoría de los niños salen el mismo día de la cirugía. Si su niño sufre de algún otro problema médico es posible que tenga que quedarse una noche.

¿Cuándo puede comer mi niño?

- Las náuseas y vómitos son comunes después de una cirugía. Su niño debe tomar líquidos transparentes lentamente.
- Cuando esté completamente despierto, su niño puede tomar líquidos transparentes como 7UP, gelatina, paletas heladas y jugo de manzana.
- Si su niño no siente náuseas ni vomita y está completamente despierto, puede regresar a su dieta normal.

1 de 3

Más información

- Urología
206-987-2509
- Cirugía General
206 987-0237
- Consulte con el proveedor de atención médica de su niño
- seattlechildrens.org

Servicios gratis de interpretación

- En el hospital, solicítelo con la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación:
• 1-866-583-1527. Menciónale al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.



Seattle Children's
HOSPITAL • RESEARCH • FOUNDATION

¿Qué cuidados necesita el sitio de la cirugía?

- Usaron pegamento sobre la piel (dermabond) encima de la herida, que generalmente se sale solo en 10 a 14 días.
- Se puede bañar 24 horas (1 día) después de la cirugía. No se puede dar baño de tina ni meter en el agua por una semana después de la cirugía.
- La herida tiene puntadas que se disuelven solas. No se verán puntadas por afuera de la piel.
- Es normal que el escroto quede morado e hinchado y hasta del doble de su tamaño después de la cirugía. Puede tardar varias semanas en volver a su tamaño normal. De no ser así, nos gustaría ver a su niño.

¿Cuánta actividad puede hacer mi niño?

Observe de cerca a su niño el día de la cirugía.

Si su niño es menor de 2 años

Los niños pequeños limitarán sus actividades como gatear y caminar.

Evite actividades y los asientos entre las piernas por una semana ya que pueden poner presión en el sitio de la cirugía. Esto incluye:

- Sostener al niño con las piernas abiertas apoyadas en la cadera
- Mecerlo en sus piernas
- Cargarlo con arneses para niños como canguros.
- Columpios para jugar con un arnés entre las piernas
- El arnés del asiento del auto y las carriolas no tienen riesgos.

Si su niño es mayor de 2 años:

Evite actividades fuertes o bruscas, juegos fuertes o que requieran apoyarse o sentarse con algo entre las piernas. La regla general es mantener ambos pies en el suelo por 1 semana. Debe evitar estas actividades por 1 semana:

- No puede treparse ni colgarse de barras, argollas, resbaladeras en el parque (no usar jungle gym)
- No puede hacer educación física
- No puede andar en bicicleta ni en triciclo
- No puede hacer actividades deportivas después de la escuela

¿Cuándo puede regresar mi hijo a la escuela?

Su niño puede regresar a la escuela cuando ya no necesite tomar varias veces al día medicinas con narcótico para el dolor ni medicinas de venta libre para el dolor.

¿Qué puedo darle a mi niño para el dolor?

- Es probable que su hijo sienta dolor y molestias en los testículos y el escroto.
- Trabajamos junto con usted y su niño para reducir el dolor todo lo posible. Usted es quien mejor conoce a su niño, le recomendamos que participe activamente en su recuperación. Sea cual fuere el grado de dolor que sienta su niño, tómelo en serio y actúe de inmediato. Su niño debe sentirse mejor al día siguiente.

- Controlar el dolor contribuye a que su niño se sienta mejor y se recupere antes. Empiece con acetaminofeno (Tylenol) o ibuprofeno (Advil o Motrin). Use estas medicinas solamente si se las recomendó su proveedor de atención médica de su niño. Consulte siempre con el proveedor de atención médica antes de darle cualquier tipo de medicina a su niño. Si su proveedor de atención médica le receta medicina para el dolor, úsela si el acetaminofeno o ibuprofeno no le ayudan.
- No siempre es seguro tomar Tylenol y la medicina recetada al mismo tiempo para dolores fuertes. Consulte con el proveedor de atención médica o al farmacéutico si tiene preguntas.
- Además de la medicina para el dolor, también puede ayudar a su hijo con distracciones como música, juegos, la televisión o videos.

¿Cómo desecho la medicina opioide que me sobró?

- Para evitar riesgos para su familia, mantenga todas las medicinas bajo llave o fuera del alcance de otras personas. Una vez que su niño se ha recuperado de la cirugía deseche todas las medicinas recetadas que no usó. Tomar medicinas para el dolor u otras que hayan sobrado, propósito o por accidente, puede ser muy peligroso.
- Para más información acerca de cómo desechar medicinas opioides que no han sido usadas, lea nuestro folleto “Cómo usar y desechar de manera segura los medicamentos opioides (narcóticos)” seattlechildrens.org/pdf/PE3140S.pdf o visite takebackyourmeds.org para encontrar un lugar donde desechar medicinas cerca de su casa.

¿Cuándo debo llamar al doctor?

Si su niño tiene algún problema, llame a los especialistas quirúrgicos durante el día. Fuera del horario de oficina llame al 206-987-2000 y pida hablar con el cirujano general de guardia o con el cirujano de urología de guardia, dependiendo del servicio de cirugía que lo atendió. Llámenos si presenta cualquiera de estos signos:

- Fiebre de 101.5° F (38.6° C) o más que dura más de 24 horas
- La herida se pone roja, se inflama o supura
- El lugar de la cirugía se inflama repentinamente o sangra
- Dolor fuerte y constante en el sitio de la cirugía
- No puede orinar por 8 a 12 horas después de la cirugía
- Vómitos

Hydrocele Repair: Caring for Your Child After Surgery

A hydrocele repair is an operation to keep fluid from collecting around your child's testicles. This flyer explains what to expect if your child needs this surgery.

What is a hydrocele?

A hydrocele is a collection of fluid around the testicle in the scrotum. It is caused by an opening between the abdomen (belly area) and the scrotum. Fluid drains from the abdomen into the scrotum where it builds up. You may notice that the hydrocele swelling goes down when your child is resting or lying down. When your child gets more active or cries, the hydrocele may get larger. This is normal.

How is hydrocele diagnosed?

Your child's healthcare provider can tell whether your child has a hydrocele during a physical exam. Only boys have hydroceles.

Why does it need to be repaired?

Most hydroceles go away on their own after a few months as the body absorbs the fluid. If a child still has a hydrocele when they are 1 or 2 years old, surgery is planned because it will not go away on its own.

What can I expect from surgery?

An incision is made in the inguinal space (near the crease between the abdomen and leg) and the fluid is drained. The opening into the abdomen is then closed.

When will my child be able to go home?

Most children go home the day of surgery. If your child has another medical condition, they may need to stay overnight.

When can my child eat?

- It is common for children to have nausea and vomit (throwing up) after surgery. Give your child clear liquids slowly to help.
 - When fully awake, your child may have clear liquids like 7UP, Jell-O, Popsicles and apple juice.
 - If your child is not sick to their stomach or throwing up and is fully awake, they can start their regular diet.
-

To Learn More

- Urology
206-987-2509
- General Surgery
206 987-0237
- Ask your child's healthcare provider
- seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

How do I care for the surgery site?

- Dermabond (tissue glue) is used to cover the incision; this will usually peel off on its own in 10 to 14 days.
- It is okay to shower 24 hours (1 day) after surgery. No tub bathing or swimming for one week after surgery.
- The incision will be closed with dissolvable stitches. You won't see any stitches on the outside skin.
- The scrotum may be blue and swollen to twice the normal size after surgery. This may take several weeks to months to return to normal size. If it does not you should bring your child back to clinic.

How much activity can my child do?

Watch your child closely on the day of the surgery.

If your child is younger than 2 years of age

Younger children will limit their own activities, like crawling and walking.

Avoid any straddle activities with your child that would increase pressure between their legs for 1 week. This includes:

- Holding the child on your hip
- Bouncing the child on your knee
- Baby-wearing devices
- Bouncer toys that require a harness
- Car seats and stroller straps are safe.

If your child is 2 years of age or older

Avoid strenuous activities, rough play or activities that involve straddle-activity. A good guideline for your child is to keep "both feet on the ground" for 1 week. Types of activity to avoid for 1 week:

- Jungle-gyms and climbing
- Gym class
- Bikes and trikes
- After-school sports

When can my child return to school?

Your child may return to school when they no longer need narcotic pain medications or frequent daytime over-the-counter pain medications.

What should I give my child for pain?

- After surgery your child will likely feel pain in the groin and scrotum.
- We partner with you and your child to relieve pain as much as possible. You know your child best. We encourage you to take an active part in their recovery. No matter the level of your child's pain, believe he is hurting and respond right away. Your child should feel better the next day.
- Effective pain control will help your child feel better and heal faster. Start by giving your child acetaminophen (Tylenol) or ibuprofen (Advil or Motrin) for pain. Use this medicine only if recommend by your child's healthcare provider. Check with the healthcare provider first before giving any type of medicine to your child. If they prescribed medicine for pain, use this if acetaminophen or ibuprofen does not help.

- Tylenol and prescription pain medicine may not be safe to use at the same time. For question check with your healthcare provider or pharmacy.
- In addition to medicine for pain, you can also help your child cope by distracting them with music, games, TV or videos.

How do I dispose of leftover opioid pain medication?

- To keep your family safe, store medicines inside a locked cabinet or location where others cannot easily get to them. Once your child has recovered from surgery, dispose of all unused prescription medicines. Taking leftover pain or other medicines on purpose or by accident, can be very dangerous.
- For more information about safe disposal of unused opioid medications, read our handout “Safe Use and Disposal of Opioid Medicines” seattlechildrens.org/pdf/PE3140.pdf or visit takebackyourmeds.org to find a take back place near you.

When should I call the doctor?

If your child is having any problems, call their specialty surgery clinic during the day. After hours, call 206-987-2000 and ask the hospital operator for the General surgeon on call or Urology surgeon on call depending on which service did the surgery. Call us if your child has any of these warning signs:

- Fever higher than 101.5°F (38.6°C) for more than 24 hours
- Redness, swelling or discharge (fluid) from the wound
- Rapid swelling or bleeding at the site of surgery
- Severe, constant pain at the surgery site
- Inability to urinate 8 to 12 hours after surgery
- Vomiting